

# ПРОХЛАДОЙ НОЧЬ ДОХНУЛА...

Испанский романс

# LA NUIT FRAÎCHE EST VENUE...

Romance espagnole

# THE COOL NIGHT AIR COMES DRIFTING...

A Spanish Romance



Стихи С. Щипачева

Poésie de S. Chtchiratchev

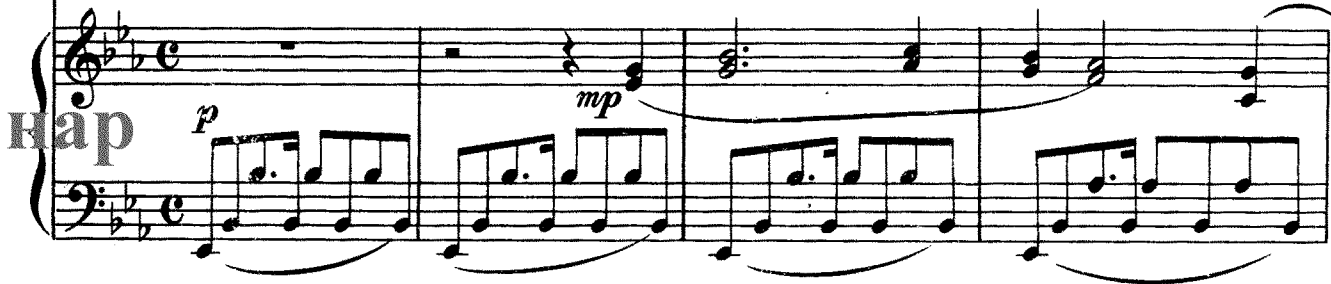
Lyric by S. Shchirachyov

Ноты с сайта - [www.notarhiv.ru](http://www.notarhiv.ru)

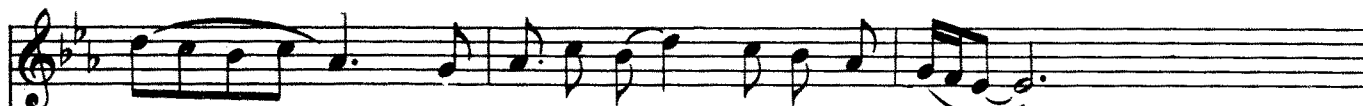
Andantino e molto cantabile  $\text{♩} = 72 \text{ mp}$



Про - хла - дой ночь дох - ну - ла, все ни же  
*La nuit fraîche est ve - nu - e, Plus bas tou -*  
*The cool night air comes drift - ing, The fields and*



кло - нит - ся лу на. В при - ро - де все ус -  
*- jours la lu - ne luit. S'en - dor - ment sous les*  
*woods are wrapped in sleep, Midst moon - beams low - er*



- ну - ло, в ли - мон-ных ро - щах ти - ши - на.  
*nu - es Les ci - tronniers, dans l'air sans bruit.*  
*shift - ing, In lem - on groves the hush is deep.*



С то бой, мой ми лый, ночь свет - ле - е.      От позд - них      звезд      бле.

*Près de toi la nuit est plus clai - re      La ro - sée      brille      aux*

*With you, my lov - er, night is clear - er,      On dew the      stars      their*

*mp*

...стит ро - са...      Мне в э - ту ночь все го ми - ле - е

*feux des cieux...      Par cet - te nuit, sur - tout m'est chè - re*

*radiance throw,      On such a night to me are dearer*

*mp*

тво и влюб лен - ные гла - за.      В то -

*La dou - ce etoi - le de tes yeux.      Dans*

*Your eyes with pas - sion flame a - glow.      Through*

*mf*      *p*



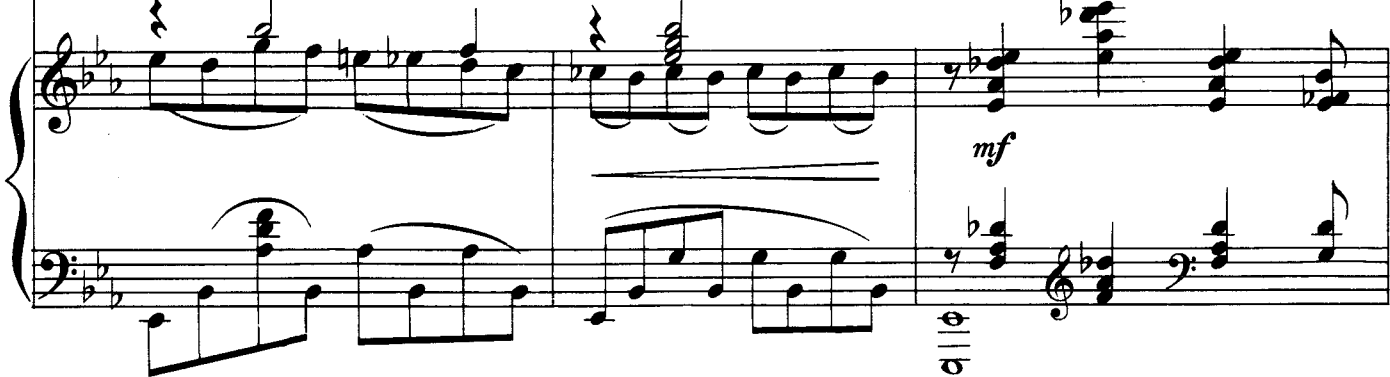
-мле - нье юж - ной но - чи по - нят - на серд - ца ти - ши -  
 la lan - gueur noc - tur - ne Le coeur dé - voi - le ses se -  
 night - time, lan - guor - ous ten - der, In si - lence am - or - ous we



- на... В вет - вях ли - мон - ной ро - щи ис -  
 - crets... Aux ci tron.niers, la lu - ne Sou -  
 rove... And see the moon in splen - dour Sink



- чез - ла пол - на - я лу - на. У - же вда - ли вос - ток свет.  
 dain s'es - quive et dis - pa - raît. A l'o - ri - ent dé -jà s'é -  
 far be - yond the lem - on grove. A - far the east is grow - ing



ле - ет, си.не - ет мо ря по.ло.са.  
*clair-re La ban-de pâ le des flots bleus...*  
*clear-er, The blue-tinged sea waves gent-ly flow...*

*mp*

Мне в э.ту ночь все.го ми.ле.е тво.и влюб.лен.ны.е. тво.  
*Par cet-te nuit,sur-tout m'est chè-re La douce e-toi-le de tes*  
*On such a night to me are dear-er Your eyes,with pas-sion flame a-*

*mp*

*molto rit.* *a tempo*

и влюб.лен.ны.е гла.за!  
*yeux, l'é-toi-le de tes yeux!*  
*glow, with pas-sion flame a-glow!*

*p*